



St John's Cathedral 聖公會聖約翰座堂

Anglican Diocese of Hong Kong Island
Hong Kong Sheng Kung Hui

*'St John's Cathedral is a place of God's grace, welcoming all,
following Christ and changing lives in the heart of Hong Kong.'*

THE FOURTH SUNDAY AFTER TRINITY 28TH JUNE 2026

8.00am Said Eucharist

Celebrant and Preacher: The Revd Sharon Langbis
Reader: Jeannie Chan

9.00am Sung Eucharist (<https://youtube.com/live/i2WfJbk7pxQ>) (*Eucharistic Prayer A*)

Celebrant: The Dean
Preacher and Deacon: The Revd Canon Dwight dela Torre
Communion Setting: St Martin's Mass (David Bednall)
Hymns: 342, 545, 516, 554
Anthem: Beati quorum via (Charles Villiers Stanford)
Readers: Martin Hills, Mary Szeto
Intercessor: Theodore Lau
Voluntary: Prelude founded on an old Irish church melody,
from 6 Short Preludes and Postludes (Set 1),
Op. 101 (Charles Villiers Stanford)

10.30am Sung Eucharist (Mandarin)

Celebrant and Preacher: The Revd Francis Yu

11.45am Responsorial Eucharist—Provincial (Rite II)

Celebrant: The Dean
Preacher: The Revd Canon Dwight dela Torre
Reader and Intercessor: John Breen

1.30pm Sung Eucharist (Pilipino)

Celebrant and Preacher: The Revd Sharon Langbis

5.00pm Evening Prayer in Taizé style

Officiant and Preacher: The Revd Will Newman
Reader: Zenaida Carias

THIS WEEK AT ST JOHN'S CATHEDRAL

MON 29th June Peter and Paul, Apostles	8.00am	Said Eucharist
	12.25pm	<i>Meditation Group</i>
	1.00pm	One o'clock Prayer
	6.30pm	<i>Grace in a busy Week (See page 6)</i>
	7.30pm	Sung Eucharist with the Cathedral Choir
TUE 30th	8.00am	Said Eucharist
	1.00pm	One o'clock Prayer
	1.15pm	Said Eucharist
	7.00pm	<i>Bible Reading Fellowship (in person)</i>
WED 1st July (PH)	9.00am	Said Eucharist
THU 2nd	8.30am	Said Eucharist
	1.00pm	One o'clock Prayer
	1.15pm	Said Eucharist
	2.30pm	<i>Parents and Toddlers—NO MEETING</i>
	<i>The Parents and Toddlers will be taking a summer break in July and August. Further updates will follow.</i>	
FRI 3rd Thomas the Apostle	8.00am	Said Eucharist
	3.00pm	<i>Friday Fellowship Group</i>
	8.00pm	<i>'Among Us' (Youth Ministry)</i>
SAT 4th	8.30am	Said Eucharist
	12.00noon	Said Eucharist (Filipino)
	4.00pm	<i>Andrew Fellowship</i>
	6.00pm	Sung Eucharist (Cantonese) (Anticipated Sunday Service)
SUN 5th July <i>Zechariah 9.9-12</i> <i>Psalms 145.8-15</i> <i>Romans 7.15-25a</i> <i>Matthew 11.16-19,</i> <i>25-end</i>	The Fifth Sunday after Trinity	
	8.00am	Sung Eucharist Celebrant and Preacher: The Revd Robert Martin CMP
	9.00am	Sung Eucharist Celebrant: The Dean Preacher: The Very Revd Professor Martyn Percy
	10.30am	Sung Eucharist (Mandarin) Celebrant: The Revd Francis Yu Preacher: The Revd Canon Peter Koon
	11.45am	Responsorial Eucharist—Provincial (Rite II) Celebrant: The Dean Preacher: The Revd Robert Martin CMP
	1.30pm	Sung Eucharist (Filipino) Celebrant and Preacher: The Revd Canon Dwight dela Torre
	5.00pm	Choral Evensong Officiant and Preacher: The Revd Drew Courtright

ONLINE DONATION

<https://www.stjohnscathedral.org.hk/Donation/default.aspx?lang=1>



*Welcome to all who worship here today. Visiting communicants, of whatever Christian tradition, are invited to receive communion here. **No unauthorised photography, video filming or sound recording during the service. Please set your mobile phone to silent and refrain from using it during the service.***

COLLECT

O God, the protector of all who trust in you, without whom nothing is strong, nothing is holy: increase and multiply upon us your mercy; that with you as our ruler and guide we may so pass through things temporal that we lose not our hold on things eternal; grant this, heavenly Father, for our Lord Jesus Christ's sake, who is alive and reigns with you, in the unity of the Holy Spirit, one God, now and for ever. **Amen.**

FIRST READING

Jeremiah 28.5-9

A reading from the book of the prophet Jeremiah.

The prophet Jeremiah spoke to the prophet Hananiah in the presence of the priests and all the people who were standing in the house of the LORD; and the prophet Jeremiah said, 'Amen! May the LORD do so; may the LORD fulfil the words that you have prophesied, and bring back to this place from Babylon the vessels of the house of the LORD, and all the exiles. But listen now to this word that I speak in your hearing and in the hearing of all the people. The prophets who preceded you and me from ancient times prophesied war, famine, and pestilence against many countries and great kingdoms. As for the prophet who prophesies peace, when the word of that prophet comes true, then it will be known that the LORD has truly sent the prophet.'

This is the word of the Lord.

All Thanks be to God.

SECOND READING

Romans 6.12-end

A reading from the letter of Paul to the Romans.

Do not let sin exercise dominion in your mortal bodies, to make you obey their passions. No longer present your members to sin as instruments of wickedness, but present yourselves to God as those who have been brought

from death to life, and present your members to God as instruments of righteousness. For sin will have no dominion over you, since you are not under law but under grace.

What then? Should we sin because we are not under law but under grace? By no means! Do you not know that if you present yourselves to anyone as obedient slaves, you are slaves of the one whom you obey, either of sin, which leads to death, or of obedience, which leads to righteousness? But thanks be to God that you, having once been slaves of sin, have become obedient from the heart to the form of teaching to which you were entrusted, and that you, having been set free from sin, have become slaves of righteousness. I am speaking in human terms because of your natural limitations. For just as you once presented your members as slaves to impurity and to greater and greater iniquity, so now present your members as slaves to righteousness for sanctification.

When you were slaves of sin, you were free in regard to righteousness. So what advantage did you then get from the things of which you now are ashamed? The end of those things is death. But now that you have been freed from sin and enslaved to God, the advantage you get is sanctification. The end is eternal life. For the wages of sin is death, but the free gift of God is eternal life in Christ Jesus our Lord.

This is the word of the Lord.

All Thanks be to God.

GOSPEL READING

Matthew 10.40-end

Hear the Gospel of our Lord Jesus Christ according to Matthew.

All Glory to you, O Lord.

Jesus said to the twelve: 'Whoever welcomes you welcomes me, and whoever welcomes me welcomes the one who sent me. Whoever welcomes a prophet in the name of a prophet will receive a prophet's reward; and whoever

welcomes a righteous person in the name of a righteous person will receive the reward of the righteous; and whoever gives even a cup of cold water to one of these little ones in the name of a disciple—truly I tell you, none of these will lose their reward.

This is the Gospel of the Lord.
All Praise to you, O Christ.

POST COMMUNION PRAYER

Eternal God, comfort of the afflicted and healer of the broken, you have fed us at the table of life and hope: teach us the ways of gentleness and peace, that all the world may acknowledge the kingdom of your Son Jesus Christ our Lord. **Amen.**

~~~~~

### FOR YOUR PRAYERS THIS WEEK

**In the worldwide Anglican Communion** we pray for The Anglican Church of Southern Africa.

**Hong Kong Sheng Kung Hui** (Anglican Province of Hong Kong & Macau); for the Most Revd Andrew Chan, our Archbishop and Primate; for our Diocesan Bishop, the Rt Revd Dr Matthias Der, and for all bishops, priests and deacons within our diocese and province.

**We also pray for St Peter's Church North Point;** for the Revd Jason Leung and the congregation; For those who plan and help in the ministry of Alpha Parenting, and for those who join the programme; For the catechumens, and their eagerness to learn; For the church ministry in schools, especially for the evangelistic programmes in St Peter's Church Kindergarten and St Michael's Primary School; For lay leaders who are instrumental in the church's evangelistic ministry; For the spiritual nourishment and teaching ministry.

**Within the Cathedral Parish** we pray for the Cathedral Church and its various congregations, for the Dean and the chaplains; for our daughter

churches; St Stephen's Chapel, Stanley, Discovery Bay Church and Emmanuel Church, Pokfulam; and their Priests in Charge. We also remember in our prayers our Council members, Cathedral Staff, Cathedral Servers, Cathedral Sidesmen, Poverty Alleviation Group, our Prison Ministry, Music Ministry, and Lunchtime Recitals.

**We pray for our link diocese of Toungoo in Myanmar,** where thousands of church members are still suffering from last year's earthquake and floods, and the continuing civil war.

### PRAYER REQUESTS

*Please pray for those who are sick:*

Sabrina Ho, Leung Chan Ying Ping, Wu Yat Cho, SoSo Mei Ping Wong-Leung, Poon Wan Fung Sebastien, Raymond Yuen, Birdy Yeung, Fung Wan Nui, Eva Sorrel, Tommy Hui, Ray Chan, Therese Marie Gerarda Chan, Cheung Chik Wan, Chung Sheung Yung, Hsu Hon Chung, Teresa Ray Li, Fr John Chynchen, John Chakas, Joseph Chu, Alan Irvine, Ruth Phillipson, Daisy Tai, Jane Pang Tong, Katie Yuet Kum Leung-Lui, Jeffrey Lee, Sylvia Donna Kantor, Hung Yeung Pong Wah, Jan Williams, Bonnie Lin, Louis Shih, Li Chunjuan, Tiffany Au, Esther Bangcawayan, Rozana Leung-Bishop, Irena Wu, Mark Hammitt, Sanson Lau, Chris Maden, Tristan Sherliker, Emily Tso, Pamela Bennett, Brigitta Wheele, Chew Tung Yim Fong, Yeewan Li, Yu Chi Ming, Sister Jean Mary, John Lo, Sarah Wong, Sabine Day, Wanda Wan H, Chuan Xiaokang, Michael Beckett, Merander Ng, Tjhang Chui Fa, Cheung Leung Wah and Donna Willis.

Please remember those named above in your private prayers. To include someone in this prayer list, please contact Elisa, Tel: +852 2523 4157.

*REMARKS: Unless Elisa is contacted (deanssec@stjohnscathedral.org.hk) with advice to the contrary, names will be removed from the Prayer Request list after one month.*

**PRAYERS FOR PEACE**

As wars and conflicts bring terror and suffering to so many of God's children in Iran and the Middle East, in Ukraine, and in Africa, you can join our online Peace Prayers, 8.30-8.50pm every Thursday evening. We pray for peace in the world and peace in ourselves, so that we can spread peace around us. WhatsApp Tony Poon tssf on +852 9860 2920 for the link.



**THE FEAST OF  
ST PETER AND ST PAUL**

Monday 29<sup>th</sup> June 2026  
7.30pm Sung Eucharist

Celebrant: *The Revd Will Newman*  
Preacher: *The Dean*

<https://youtube.com/live/aVsyLOD3DWI>

**REFRESHMENTS  
in the Li Hall  
after 9.00am service**

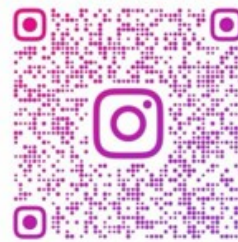


Please join us for light refreshments; a good opportunity to renew acquaintances, welcome visitors and new friends while enjoying fellowship with other parishioners.



**STAY CONNECTED WITH  
The Diocese of Hong Kong Island**

Scan the QR Code below



or Search @DHKI\_HKSKH  
on Instagram and click 'Follow'

**St John's Cathedral Hong Kong  
Summer Sunday School 2026**

*'Fruit of the Spirit'*

**Venue:** Harold Smyth Room

**Date:** Sundays 5<sup>th</sup>, 12<sup>th</sup>, 19<sup>th</sup>, 26<sup>th</sup> July & 2<sup>nd</sup>, 9<sup>th</sup> August

**Time:** 9.00am - 9.55am

**Online Registration Form:**

[https://forms.cloud.microsoft/pages/responsepage.aspx?id=xVqJbm\\_uH00iQIO6rWubEnVszXEM2D9CnYqfelb0aCNURFU3NUhLREpXNkRTU09ZNkYyOFZBTTQ2VS4u&route=shorturl](https://forms.cloud.microsoft/pages/responsepage.aspx?id=xVqJbm_uH00iQIO6rWubEnVszXEM2D9CnYqfelb0aCNURFU3NUhLREpXNkRTU09ZNkYyOFZBTTQ2VS4u&route=shorturl)



# GRACE IN A BUSY WEEK

*Lost in Translation?*

THE USES & ABUSES OF THE BIBLE



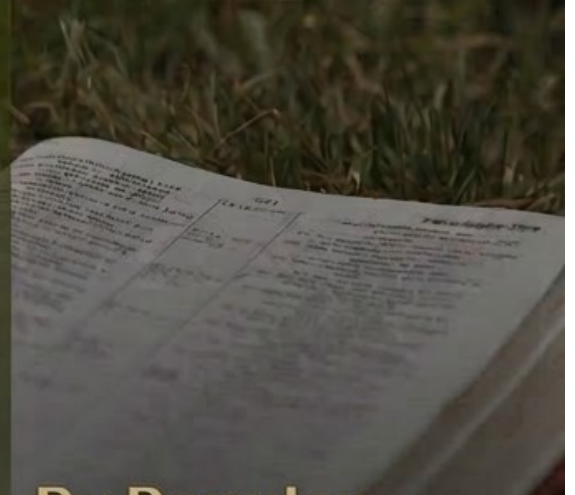
**Speaker:**  
The Very Revd Professor Martyn Percy

How should we approach the Bible, and what kind of text is it? 'Bible' comes from the Greek *biblos* ('books'). It took centuries to evolve, and different churches have different versions: Roman Catholics and the Orthodox include the Apocrypha differently from Protestants, while many Eastern churches put it in a separate section.

When could you first have owned a near-complete Bible? What of churches 'founded only on the Bible'? Or claims it 'never errs'? Why have Christians disagreed over its contents? Some treat it as a repair manual; others as history and poetry. Who decides the right interpretation—and what when we disagree?

Each week, we 'read' a printing alongside well-known gospel passages, exploring lost meanings in translation. In three open talks, the Very Revd Professor Martyn Percy (Provost-Theologian) walks us through the Bible's history, identity, and scope—still the world's most remarkable and life-changing text.

- Privatising and Partitioning the Bible—the Beatitudes
- The Bible and Marriage—the Great Commission
- The Bible and Family Life—Salt, Yeast, and Kernels



**By Popular Interest –  
An Additional Evening with  
The Very Revd Professor  
Martyn Percy**

**Final Recap &  
Open Forum**

Monday 29 June | 6.30–7.30pm  
Harold Smyth Room,  
Optional Q&A continues at 7.30pm

Co-organizer :The Women's Group of St. John's Cathedral and Kei Oi Church, HKSKH

# "Christian Listening Revolution" Course

"He who has ears, let him hear!"

(Matthew 11:15, 13:9, 13:43)

Listen to the cries of troubled souls  
and weep with the weeping

Listen to the Lord's voice  
and follow His guidance

"CL Revolution" course originated from the "Christian Listening" course, which was introduced to Hong Kong in 1997 by the former Dean of St. John's Cathedral, the Revd Canon Stephen Sidebotham, and his wife Peggy. In 2005, it was authorized by the British Acorn Christian Healing Foundation and established "Christian Listening Hong Kong" (CLHK) in Hong Kong to offer the course.

## Speaker: Ms. Linda LUI

a member of Christ Church, who completed the "Christ Listening" training in the UK and served as the first Chairperson of the Board of Directors of CLHK since 2005.

## "Christian Listening Revolution" Course Introduction

Date: 2026.07.11 (Sat)

Time: 2:30 - 4:30pm

Venue: St. John's Cathedral, Li Hall

Free to Attend  
Registration:

WhatsApp 9877 7161  
Or QR code



# ST JOHN'S CATHEDRAL MINISTRY TEAM

## Dean

The Very Revd Kwok-keung Chan  
(Acting Priest-In-Charge of Emmanuel Church)

## Clergy Ministry Co-ordinators:

Chinese Ministry -  
The Revd Canon Peter Koon  
The Revd Francis Yu

Christian Education - The Revd Will Newman  
(Priest-In-Charge of St Stephen's Chapel, Stanley)

Filipino Ministry -  
The Revd Canon Dwight dela Torre  
The Revd Sharon Langbis

Liturgy and Spirituality - The Revd Robert Martin CMP  
(Chaplain to the English-speaking congregations)

Youth Ministry - The Revd Francis Yu

The Revd Drew Courtright  
(Priest-In-Charge of Discovery Bay Church)

## Honorary Chaplains:

The Revd Professor Philip Wickeri  
The Revd Polly Wong Heung-fong

## Executive Administrator:

Ms Bette Lai

## Serving the wider community:

SJC Counselling Service  
Mission for Migrant Workers  
SJC Life Enrichment Centre  
Cathedral Bookstore  
CLARES/Castaways  
Prison Ministry



## Safeguarding Officer:

Mr Jason Wong



Information about St John's Cathedral  
and its ministries can be found on the  
notice boards and on the website:  
[www.stjohnscathedral.org.hk](http://www.stjohnscathedral.org.hk).

Clergy are here to listen and help.  
Please feel free to speak to one of them  
after the services, or make contact  
during the week: St John's Cathedral,  
Tel: +852 2523 4157

## Welcome to St John's Cathedral!

Please complete this form and hand it to one of the Clergy, a Sidesman or the Welcome Table.

Surname: \_\_\_\_\_

First Name: \_\_\_\_\_

Name of spouse (if applicable) \_\_\_\_\_

Names and ages of children (if applicable) \_\_\_\_\_

E-mail: \_\_\_\_\_ Phone: \_\_\_\_\_

*Please circle as appropriate:*

*I attend the 8.00am/9.00am/10.30am/11.45am/1.30pm/5.00pm service.*

*I am interested in finding out about:* Sunday School / Cathedral Choir / CLARES / Baptism & Confirmation / Flower Guild / Sidesman / Servers Guild / Fellowship Group / Stewardship Scheme / Uniformed Group.

*Other questions / information:* \_\_\_\_\_

I do not agree to receive any promotional materials from St John's Cathedral.

This information is collected in accordance with the Personal Data Privacy Statement as published on the St John's Cathedral website at '[www.stjohnscathedral.org.hk](http://www.stjohnscathedral.org.hk)'.